

Canada  
Province of Quebec  
Municipality of East Bolton

A regular council meeting was held on July 5th, 2010,  
at the East Bolton Town Hall at 7:00 p.m. under the  
presidency of Mayor Royal Dupuis.

Present:

M. Royal Dupuis,	Mayor
M. Roger Gagné,	Seat # 1
M. Pierre Piché,	Seat # 2
M. Rudy Giordano,	Seat # 4
M. Daniel Lechasseur,	Seat # 5
Mrs. Ginette Breton,	Seat # 6

Absent, M. Jonathan Prest,      Seat # 3

M. Pierre Gagné, Assistant Director General acting as  
Secretary-treasurer of the meeting.

(3) people attended the meeting.

\*\*\*\*\*

#### AGENDA

1.    **Opening of the meeting**
2.    **Approval of the agenda**
3.    **Approval of the minutes of June 7, meeting**
4.    **Update of previous meetings**
5.    **First Question Period**
6.    **Public Security**
7.    **Heritage, Culture and Leisure**
  - 7.1 Heritage and Culture Committee report
8.    **Environment and Land Planning**
  - 8.1 Environment Advisory committee report
  - 8.2 Sustainable Development Committee report
  - 8.3 Program Development of the Missisquoi Valley  
follow up Committee report
  - 8.4 Building Inspector's Report
  - 8.5 Adoption of Bylaw number 226 amending Zoning  
Bylaw number 153
  - 8.6 Adoption of Bylaw number 227 amending  
Subdivision Bylaw number 154
  - 8.7 Adoption of Bylaw number 228 amending  
Construction Bylaw number 155
  - 8.8 Adoption of Bylaw number 229 amending Permits  
and Certificates Bylaw number 156
  - 8.9 Adoption of Bylaw number 230 amending

Conditions for Issuing Construction Permits  
Bylaw number 157  
8.10 Adoption of Bylaw number 231 amending Minor  
Derogation Bylaw number 71

**9. Financial Report**

- 9.1 Paid accounts
- 9.2 Accounts to be paid
- 9.3 Revenues
- 9.4 Expenses to come
  - 9.4.1 Abrogation of resolution 10-06-195
  - 9.4.2 Purchase of culverts for Bellevue road
  - 9.4.3 Expenditure Authorization: purchase of various material and accessories (work on Bellevue road)

**10. Mayor's Report**

**11. Memphrémagog RCM Report**

**12. Administration**

- 12.1 Correspondence
- 12.2 Reading of correspondence from the Minister of Municipal Affairs Laurent Lessard
- 12.3 Adoption of Bylaw no 232 amending Bylaws RU-2010-218 et RU-2010-222
- 12.4 Opening an account in Austin convenience store(gasoline for the municipal truck)
- 12.5 Purchase of a computer
- 12.6 Notice of motion : Bylaw no 233 governing the conditions for blasting

**13. Transportation and Road Maintenance**

- 13.1 Infrastructure Committee Report
- 13.2 Confirmation of hiring the temporary employee for road work and appointment of project manager
- 13.3 Location of land for storage of material (Edge Hill road, Succession Earl Paige)
- 13.4 Notice of motion : Bylaw no 234 governing the construction of access to public road, closing ditches and drainage of ditches
- 13.5 Call to tenders by invitation for the paving of Cameron road

**14. Miscellaneous**

**15. Second Question Period**

**16. Closing of the meeting**

\*\*\*\*\*

## **1. Opening of the meeting**

Having ascertained the quorum, the Mayor called the meeting to order at 7:00 p.m.

## **2. Approval of the agenda**

### **RESOLUTION 10-07-205**

**IT IS MOVED BY:** Pierre Piché  
**SECONDED BY:** Daniel Lechasseur  
**AND UNANIMOUSLY RESOLVED**

**THAT** the agenda be adopted as submitted  
  
Carried.

## **3. Approval of June 7, 2010's minutes**

### **RESOLUTION 10-07-206**

**IT IS MOVED BY:** Rudy Giordano  
**SECONDED BY:** Roger Gagné  
**AND UNANIMOUSLY RESOLVED**

**THAT** the minutes of the regular council meeting of June 7, 2010 be approved as submitted.  
  
Carried.

## **4. Update of previous meetings**

Copies of the resolutions adopted at the last council meeting were sent to interested parties.

Bylaw no 225 was sent to the MRC for approbation. Waiting for certificate of compliance.

The notices for the public consultation meeting for regulations 226 to 230 were published in French and English. The public meeting was held from 6 :00 to 6 :40 p.m., before this council meeting and chaired by the Mayor Dupuis.

Interviews were held to fulfill the position of a temporary employee for the road work. Pierre Plante was selected and started working on June 21, 2010.

Staff and infrastructure Committee members met to plan the implementation of drainage works and replacement of culverts on Bellevue road. The benchmarks have been put in place and planning is well underway. The project manager is responsible for obtaining quotations from qualified contractors and assumes the monitoring of the project.

The well of the town hall was disinfected and water samples were sent for laboratory analysis on June 29. Awaiting results.

A review of resumes received for the post of Project Manager in Environment and Sustainable Development has been completed. Interviews will begin shortly.

## **5. First Question Period**

The mayor said that the board agreed to allow the addition of a question period at the beginning of the meeting. This will be a maximum of 15 minutes. During the question period, attendees will be invited to address topics that do not appear on the agenda. The mayor also explained that a brief summary of the topics discussed during the question period will appear in the minutes of the meeting. People wishing to ask questions should first identify themselves.

- A citizen wanted to know if her claim (additional fee for day camp registration) has been accepted by the municipality.

## **6. Public Security**

## **7. Heritage, Culture and Leisure**

### **7.1 Report of the Committee of Culture and Heritage**

Mrs Ginette Breton, president of the Committee, reported verbally of the activities of the Culture and Heritage Committee since last council meeting. No report has been filed.

## **8. Environment and Land Planning**

### **8.1 Environment Advisory Committee report**

The President of the Advisory Committee on Environment, Councillor Ginette Breton, tabled the report of the committee which reported on the deliberations of the committee meetings held on May 13 and June 28, 2010. Copies of the report was submitted to the Council for the record.

### **8.2 Report of the Sustainable Development Committee**

The Assistant Director General files the report of the Sustainable Development Committee prepared by the planner Serge Côté following the meeting of June 22, 2010. Copies of the report was submitted to the Council for the record.

### **8.3 Program Development of the Missisquoi Valley follow up Committee report**

Councillor Ginette Breton, reported verbally of the activities of the Program Development of the Missisquoi Valley follow up Committee. No report has been filed.

#### **8.4 Building Inspector's Report**

The Assistant Director General files the building inspector's report at June 30, 2010 including the forestry inspection report prepared by Emilio Lembo, forestry inspector of the Memphremagog RCM. Copies of the report was submitted to the Council for the record.

#### **8.5 Adoption of Bylaw # 226 amending Zoning Bylaw # 153**

##### **RESOLUTION 10-07-207**

**WHEREAS** a notice of motion has been duly given at a meeting held May 31, 2010;

**WHEREAS** a public consultation meeting was held July 5, 2010 in accordance with the law;

**THEREFORE,**

**IT IS MOVED BY:** Pierre Piché

**SECONDED BY:** Roger Gagné

**AND UNANIMOUSLY RESOLVED**

TO adopt bylaw # 226 amending Zoning Bylaw # 153 copy of which is attached hereto to be part.

Carried.

#### **8.6 Adoption of Bylaw # 227 amending Subdivision Bylaw # 154**

##### **RESOLUTION 10-07-208**

**WHEREAS** a notice of motion has been duly given at a meeting held May 3, 2010 on fines and penalties;

**WHEREAS** a notice of motion has been duly given at a meeting held May 31, 2010 respect to size and dimensions of the new zone RUR-18;

**WHEREAS** a public consultation meeting was held July 5, 2010 in accordance with the law;

**THEREFORE,**

**IT IS MOVED BY:** Daniel Lechasseur

**SECONDED BY:** Rudy Giordano

**AND UNANIMOUSLY RESOLVED**

TO adopt bylaw # 227 amending Subdivision Bylaw # 154 copy of which is attached hereto to be part.

Carried.

#### **8.7 Adoption of Bylaw # 228 amending Construction Bylaw # 155**

##### **RESOLUTION 10-07-209**

**WHEREAS** a notice of motion has been duly given at a meeting held May 3, 2010;

**WHEREAS** a public consultation meeting was held July 5, 2010 in accordance with the law;

**THEREFORE,**

**IT IS MOVED BY:** Pierre Piché  
**SECONDED BY:** Ginette Breton  
**AND UNANIMOUSLY RESOLVED**

**TO** adopt Bylaw # 228 amending Construction Bylaw # 155 copy of which is attached hereto to be part.

Carried.

**8.8 Adoption of Bylaw # 229 amending Permits and Certificates Bylaw # 156**

**RESOLUTION 10-07-210**

**WHEREAS** a notice of motion has been duly given at a meeting held May 3, 2010;

**WHEREAS** the Bylaw was presented at a public consultation meeting held July 5, 2010;

**THEREFORE,**

**IT IS MOVED BY:** Daniel Lechasseur  
**SECONDED BY:** Rudy Giordano  
**AND UNANIMOUSLY RESOLVED**

**TO** adopt Bylaw # 229 amending Permits and Certificates Bylaw # 156 copy of which is attached hereto to be part.

Carried.

**8.9 Adoption of Bylaw # 230 amending Conditions for Issuing Construction Permits Bylaw # 157**

**RESOLUTION 10-07-211**

**WHEREAS** a notice of motion has been duly given at a meeting held May 3, 2010;

**WHEREAS** the Bylaw was presented at a public consultation meeting held July 5, 2010;

**THEREFORE,**

**IT IS MOVED BY:** Ginette Breton  
**SECONDED BY:** Roger Gagné  
**AND UNANIMOUSLY RESOLVED**

**TO** adopt Bylaw # 230 amending Conditions for Issuing Construction Permits Bylaw # 157 copy of which is attached hereto to be part.

Carried.

**8.10 Adoption of Bylaw # 231 amending Minor Derogation  
Bylaw # 71**

**RESOLUTION 10-07-212**

**WHEREAS** a notice of motion has been duly given at a meeting held June 7, 2010;

**WHEREAS** all Council members received copy of this draft Bylaw at least two days before this Council meeting and waive the reading;

**THEREFORE,**

**IT IS MOVED BY:** Pierre Piché  
**SECONDED BY:** Daniel Lechasseur  
**AND UNANIMOUSLY RESOLVED**

**TO** adopt Bylaw # 231 amending Minor Derogation Bylaw # 71 copy of which is attached hereto to be part.

Carried.

**9. Financial Report**

**9.1 Accounts paid to June 30, 2010**

**RESOLUTION 10-07-213**

**IT IS MOVED BY:** Daniel Lechasseur  
**SECONDED BY:** Rudy Giordano  
**AND UNANIMOUSLY RESOLVED**

**THAT** the list of accounts paid in accordance with Regulation No. 86-1995, at June 30, 2010, be approved.

**SALARIES**

Administration .....	6, 305.26
Urbanism .....	2, 623.45
Environment .....	684.17
Transport .....	7, 709.94
Council .....	1, 682.85
	-----
	<u>19, 005.67</u>

**GENERAL ADMINISTRATION**

Desjardins financial Security .....	2, 078.04
Revenue Qc .....	3, 336.86
Revenue Canada .....	1, 236.02
	-----
	<u>6, 650.92</u>

**OTHER ADMINISTRATIVE EXPENSES**

Administration travel expenses .....	577.50
Bell Canada (may) .....	461.93
Bell Canada (june) .....	449.86
Bell Mobility .....	77.26
Canada Post .....	643.39
	-----
	<u>2, 209.94</u>

**TRANSPORT**

Hydro-Qc .....	314.00
	-----
	<u>314.00</u>

**GARBAGE REMOVAL**

Contract .....	5, 910.35
Dump Site .....	2, 654.03
Sani-Éco .....	599.61
	-----
	<u>9, 163.99</u>

Carried.

**RESOLUTION 10-07-214**

**IT IS MOVED BY:** Pierre Piché  
**SECONDED BY:** Roger Gagné  
**AND UNANIMOUSLY RESOLVED**

**THAT** these accounts paid, previously authorized by resolutions 10-06-184, 10-05-127, 10-05-162, 10-06-177, 10-07-178 10,07-0179, 10-06-186, 10-06-190, 10-04-103 , be approved:

List of accounts payable of May 31 .....	51, 633.09
Finance Minister (Sureté du Québec) .....	104, 018.00
Shelly Fabian (traduction) .....	175.40
Association des amis Lac Trousters .....	2, 197.35
Ruiter Valley Land Trust .....	100.00
Cons. Des vallons Serpentine .....	1, 000.00
Pierre Gagné (tools) .....	497.72
Neighbourhood Fête des voisins .....	485.03
SM Laboratory (study on Bellevue road) .....	13, 048.35
Austin Municipality (fire) .....	19, 524.00
	-----
	<u>192, 678.94</u>

Carried.

**TOTAL OF PAID ACCOUNTS TO JUNE 30, 2010: 230, 023.46**

**9.2 Accounts to be paid to June 30, 2010**

**RESOLUTION 10-07-215**

**IT IS MOVED BY:** Pierre Piché  
**SECONDED BY:** Daniel Lechasseur  
**AND UNANIMOUSLY RESOLVED**

**THAT** the following list of accounts payable to June 30, 2010, be approved and the Assistant Secretary-Treasurer shall make payment :

MRC Memphrémagog (inventory) .....	901.58
MRC Memphrémagog (purchase shrubs) .....	511.86
Axion (internet) .....	116.26
Austin Municipality (fire prevention) .....	804.00
Registry office (transfer duty) .....	36.00
Giroux & Giroux (town hall reparation) .....	435.18
R.T.D. (grading) .....	3, 933.72
Potton Municipality (MVVM) .....	597.75
Milton Extinguisher .....	53.63
Raymond Cherrier Enterprise (container) .....	921.06
Petty Cash (gas and others) .....	210.04
Pierre Gagné (travel expenses) .....	237.64

Virginia Jasper (cleaning) .....	720.00
R.I.E.D.S.M. (dump site) .....	1, 985.55
Shelly Fabian (traduction) .....	
Monty Coulombe .....	3, 167.65
Société Mutuelle de prévention .....	443.10
Rémi Verreault (travel expenses) .....	94.38
Copie rapide Magog (stationery supply) .....	285.92
Mégabureau .....	317.95
Revenue Minister .....	5, 589.44
Serge Côté Urbanist .....	4, 924.39
Reciever general for Canada .....	2, 289.49
Abil express printing .....	334.49
Roger Gagné (travel expenses) .....	62.40
Daniel Lechasseur (travel expenses) .....	21.84
Guy Éthier Excavation (gravel) .....	33, 701.38
Dominic Boisvert archivist .....	467.42
Calclo 2000 inc. (calcium) .....	30, 320.54
Alpha net (computer maintenance) .....	124.16
Desjardins financial Security (REER) .....	409.80
Médias Transcontinental (public notices) .....	494.93
Ascenseur Allard (maintenance) .....	186.25
Daniel Lechasseur (material) .....	17.94
Paysagement l'Unick (lawn maintenance) .....	722.40
Eau Labrador .....	134.52
Groupe Trium inc. (shirts) .....	502.86
Karine Pompert (day camp) .....	200.00
Jenifer Gaudreau (day camp) .....	122.50
Pierre Plante (gas) .....	88.28
Régie du bâtiment du Québec .....	149.16
Signo tech .....	651.93
Patrick Larocque (formation) .....	200.00
Bureau en gros .....	177.85
Eastman Municipality (fire protection contract) .....	9,354.00
	-----
	<u>107, 021.24</u>

Carried.

### 9.3 Revenues June 2010

Taxes .....	219, 462.12
Miscellaneous .....	9, 969.62
	-----
	229, 431.74

### 9.4 Expenses to come

#### 9.4.1 Repeal of resolution 10-06-195

#### RESOLUTION 10-07-216

**WHEREAS** municipal Council adopted Resolution 10-06-195 June 7, 2010 to authorize the purchase of culverts in the drainage project for Bellevue road;

**WHEREAS** the resolution provided that the culverts would be billed to owners of affected lots;

**WHEREAS** after verification, it appears that this decision does not comply with the Municipal regulation;

**THEREFORE,**

**IT IS MOVED BY:** Pierre Piché  
**SECONDED BY:** Daniel Lechasseur  
**AND UNANIMOUSLY RESOLVED**

**TO** repeal resolution 10-06-195 adopted June 7, 2010 and named Purchase of culverts for resale (Bellevue road)

Carried.

**9.4.2 Purchase of culverts for Bellevue road**

**RESOLUTION 10-07-217**

**WHEREAS** ditching work and replacement of culverts must be done on Bellevue road;

**WHEREAS** the preliminary drainage study conducted by SM Consultants recommends replacing 14 culverts for driveways;

**THEREFORE,**

**IT IS MOVED BY:** Daniel Lechasseur  
**SECONDED BY:** Rudy Giordano  
**AND UNANIMOUSLY RESOLVED**

**TO** authorize the Assistant Director General to proceed with the purchase and payment of around 14 plastic culverts of at least 450 mm, and of a sufficient length to replace the existing culverts, all for an amount not exceeding \$4,800. taxes included;

**TO** include this purchase in the cost of the project of road repair on Bellevue road;

**TO** detain these purchases in accordance with the funding policy of the municipality and allocate the surplus of the municipality to provide for payment of such work.

Carried.

**9.4.3 Authorization of expenses : purchase of material and miscelaneous accessories (work on Bellevue road)**

**WHEREAS** excavation of ditch and culvert replacement must be made on Bellevue road;

**WHEREAS** a proper preparation for the road work requires the purchase of materials and accessories;

**THEREFORE,**

**IT IS MOVED BY:** Daniel Lechasseur  
**SECONDED BY:** Pierre Piché  
**AND UNANIMOUSLY RESOLVED**

**TO** authorize the purchase and payment of materials and accessories for the preparation of the work to be done on Bellevue road, all for an amount not exceeding \$1,000., plus taxes;

TO include these purchases in the cost of the rehabilitation project of Bellevue road;

TO detain these purchases in accordance with the funding policy of the municipality and allocate the surplus of the municipality to provide for payment of such work.

Carried.

#### **10. Mayor's Report**

The mayor deals with various issues brought to his attention since the last regular Council meeting:

##### **Day Camps:**

- Many claims have been forwarded to the municipality by organizations and parents;
- Nearly a dozen families of East Bolton have sent their children to camps in the region;

##### **Hydro-Quebec - Home Diagnostic Campaign:**

- Our municipality is proud to announce that it has already reached 50% of its objectives. The campaign ends October 11;
- From July 10 until late August, representatives of Hydro-Quebec will go door to door to encourage people to complete their questionnaire;
- Reminder to the effect that citizens can still complete their reports via the Internet (see address on our website homepage);

##### **Open door day:**

- Meeting with citizens from Berges du Lac-Nick area. They complain of lack of equity between the services received for taxes paid. Also, they would like a street light to be installed at the corner of route 245 for security reasons. A follow up will be done for this purpose.

##### **Emergency Plan for the municipality:**

- A meeting is scheduled for late August with some members of the Public Security Ministry so they can guide us in the up dating of our Emergency Plan;
- Remember that in parallel, Austin fire department service wrote to us asking us to up date our emergency plan as soon as possible;

##### **Zoning change - sector Entre Cimes et Racines**

- An e-mail response was sent to the citizens of this area that had new questions;
- A comparative study of the impacts of a resort area 100 meters versus 300 meters, prepared by our firm planning SCU was also sent to them;
- Our municipality wants a consensus of the residents of this area before considering changes to its zoning regulations;

**Meeting of Mayors of the west sector; topics discussed:**

- Need to organize the Missisquoi North section watershed;
- Opening of municipalities to share specialized resources in some cases, ex RAPPEL expertise, CRÉE, etc;
- Potton offer a free resource in the Katimavik program for 2011;
- Convoys on highways 243 and 245: we have some information to the effect that this issue had been studied by the Ministry of Transportation in the early 90s. To be verified.

**Fondations main streets:**

- Invitation to a symposium on september 23, 2010;
- Remember that this organism could be useful in any project of revitalization of our village center.

**Canadian Union of Postal Workers:**

- Request for support on various topics.

**11. Memphrémagog RCM Report**

- **Intermunicipal forestry agreement with the RCM:**  
Resolutions of support from Austin, South-Stukely, Hatley & Potton municipalities;
- Our municipality has already started the use of this specialized resource of the RCM.
- **Rurality Committee**  
The committee has approved grants for a dozen projects closer to us, in Potton (The round barn) and St-Etienne (cooperative solidarity).
- **Townships Trail:**
- The Mayor attended an information day on June 16 in Bury;
- Our municipality is keen to be part of the route of the Townships Trail, especially since the advent of our new historical circuit « Bolton-Est Two villages, one story» recently launched successfully in Bolton Center and South Bolton.

**12. Administration****12.1 Correspondence**

The mayor gave a brief summary of correspondence received in June 2010.

**12.2 Reading of correspondence from various ministries:**

According to the law, the mayor read two letters that were sent by the Minister of Municipal affairs, namely Laurent Lessard;

**Minister of municipal Affairs: Laurent Lessard:**

- Following the renewal of the Canada-Quebec agreement for the transfer of the excise tax on gasoline, our municipality will receive a grant of \$475,989.00 for infrastructure projects for the years 2010 to 2013;
- Information on financial assistance program of the Government of Canada for projects of public-private partnership;

**Minister of Transports: Norman MacMillan**

- Confirmation of the Department of Transports of the promised sum of \$10,000.00 per MP Pierre Paradis for improving our road network.

**Minister of Sustainable Development, Environment and Parks: Mme Line Beauchamp**

- In the Program on the redistribution of charges for disposal of waste, our municipality will receive a grant of \$2,321.38.

**Minister of Natural Resources and Wildlife: Registrar**

- Filing an application for mineral exploration rights (Claim) in the area of Bolton Center
- A letter of protest was sent to the Minister and the case also brought to the RCM for study.

**12.3 Adoption of Bylaw no 232 amending Bylaws RU-2010-218 and RU-2010-222**

**RESOLUTION 10-07-219**

**WHEREAS** the municipality has adopted regulations no. *RU-2010-218 relating to parking and management of highways and no. RU-2010-222 on the peddling;*

**WHEREAS** it is necessary to amend those regulations to deactivate the items that include the replacement of the previous rules, since no other regulation in relation to their subject had been adopted by the municipality before;

**WHEREAS** notice of motion has been duly given June 7. 2010;

**WHEREAS** all Council members received copies of the draft Bylaw at least two days before this council meeting and waive the reading;

**THEREFORE,**

**IT IS MOVED BY :** Pierre Piché  
**SECONDED BY :** Ginette Breton  
**AND UNANIMOUSLY RESOLVED**

**TO** adopt Bylaw # 232 amending Regulations # *RU-2010-218 relating to parking and management of highways and # RU-2010-222 on the peddling copy attached hereto to be an integral part.*

Carried.

**12.4 Opening of an account in Austin store  
(gas for the road department's truck)**

**WHEREAS** municipal employees who use the road department's truck must themselves pay the cost of gasoline supply and seek reimbursement later;

**WHEREAS** the opening of an account in Austin store would simplify the administration of fuel bills;

**THEREFORE,**

**IT IS MOVED BY:** Pierre Piché  
**SECONDED BY:** Daniel Lechasseur  
**AND UNANIMOUSLY RESOLVED**

**TO** authorize the Assistant Director General to open an account in Austin convenience store to purchase gasoline for the road department's truck and other devices using gasoline;

**TO** order establishing a procedure to facilitate the monitoring of such purchases by requiring municipal employees to obtain a cash receipt on which they will indicate the kilometer of the truck at the time of purchase and deliver it to the Director General and also to mention the number of liters of gasoline purchased on the register of the truck;

**TO** authorize payment of bills due as long as the procedure has been followed.

Carried.

**12.5 Purchase of a computer**

**RESOLUTION 10-07-221**

**WHEREAS** a computer had to be replaced quickly because it was outdated and it did not work properly;

**THEREFORE,**

**IT IS MOVED BY:** Daniel Lechasseur  
**SECONDED BY:** Ginette Breton  
**AND UNANIMOUSLY RESOLVED**

**TO** ratify the purchase of a computer, including the screen and license Windows 7 to maximum of \$1,000.00 including taxes and authorize payment of the bill on time.

Carried.

**12.6 Notice of motion: Bylaw # 233 governing the conditions for blasting**

Councillor Daniel Lechasseur gives notice of motion that at a subsequent council meeting, a regulation entitled « Bylaw # 233 governing the conditions for blasting » will be presented for consideration and adoption.

### **13. Transportation and Road Maintenance**

#### **13.1 Report of the Infrastructure Committee**

The Assistant Director General tabled the minutes of Infrastructure Committee meetings held on June 8 and 22, 2010. Copies of reports were submitted to council members who take action.

#### **13.2 Confirmation of hiring temporary employee in road department**

##### **RESOLUTION 10-07-222**

**WHEREAS** at the regular council meeting of June 7, the Council authorized the Assistant Director General to proceed with hiring for three months, a temporary employee for the proper conduct and supervision of road works for the summer;

**WHEREAS** the selection committee recommended the appointment of Mr. Pierre Plante, who has accepted the position offered;

**WHEREAS** Pierre Plante has started to work on June 21 2010;

**WHEREAS** appropriate to appoint Mr. Plante as assistant to the building inspector to enable him to assist the inspector in his duties and act in his absence;

**THEREFORE,**

**IT IS MOVED BY:** Pierre Piché  
**SECONDED BY:** Rudy Giordano  
**AND UNANIMOUSLY RESOLVED**

**TO** confirm the hiring of Mr. Pierre Plante for a period of three months starting June 21, 2010 as road project manager;

**AND** to nominate Mr. Pierre Plante as assistant to the building inspector for the temporary hiring period.

Carried.

#### **13.3 Location of land for material storage (Edge Hill road, Succession Earl Paige)**

##### **RESOLUTION 10-07-223**

**WHEREAS** the municipality has proceeded in 2009 to work digging a ditch and correcting the curve on Baker Pond road and the materials (crushed rock) have been temporary stored on the ground of the Succession Earl Paige, with permission from the owners;

**WHEREAS** road repairs are planned over the summer near the Baker pond;

**WHEREAS** land owners have asked the municipality to move these materials before the end of October because they impede access to their land;

**WHEREAS** it would be beneficial for the municipality to obtain a land lease agreement to continue storage of materials at this location rather than having to move them;

**THEREFORE,**

**IT IS MOVED BY:** Pierre Piché

**SECONDED BY:** Roger Gagné

**AND UNANIMOUSLY RESOLVED**

**TO** authorize the payment of land rental in the amount of \$65.00 per month, to Succession Earl Paige (att. Elsie Paige), for the storage of materials belonging to the municipality;

**AND TO** authorize the payment of costs of transporting materials off-site event they have not been removed by October 30, 2010.

Carried.

**13.4 Notice of motion: Bylaw # 234 governing the construction of access to public road, closing ditches and drainage of water towards ditches;**

The councillor Ginette Breton gives notice of motion that at a subsequent council meeting, a regulation entitled « Bylaw # 234 governing the construction of access to public road, closing ditches and drainage of water towards ditches » will be presented for study and adoption.

**13.5 Solicitation by invitation for the paving of Cameron road.**

#### **RESOLUTION 10-07-224**

**WHEREAS** the municipality wishes to perform paving work on Cameron road for an amount not exceeding \$25,000.00;

**THEREFORE;**

**IT IS MOVED BY:** Pierre Piché

**SECONDED BY:** Roger Gagné

**AND UNANIMOUSLY RESOLVED**

**TO** mandate the Assistant Director General to prepare a call for tenders by invitation for the paving of Cameron road and to invite the following entrepreneurs: Construction DJL and Bourget Enterprises.

Carried.

#### **14. Miscellaneous**

#### **15. Second Question Period**

Questions and comments are forwarded to Council on the following topics:

- A citizen questioned on the installation of a new power line on the Public road;
- A question was addressed to the Council regarding the street lights and the obligation to have street lights at every intersection;
- A citizen found the gravel spread this year is sandy and this may cause sedimentation in the streams in his area;

After answering the questions and noted comments that are addressed to the Council, the mayor ended the question period.

#### **1. Closing of the meeting**

The closing of the meeting was proposed by Councillor Ginette Breton at 8:54 p.m.

Respectfully submitted,

---

Royal Dupuis  
Mayor

---

Pierre Gagné  
Assistant Secretary-Treasurer

I, Royal Dupuis, mayor of the municipality of East Bolton, attests that the signing of these minutes is equivalent to signing by me of all resolutions contained within the meaning of section 142 (2) of the Municipal Code.